PJ WX4130

Istruzioni per l'uso

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina e tenerlo a portata di mano per riferimento futuro.

SOMMARIO

1. Preparativi per l'utilizzo del proiettore

2. Proiezione di immagini

3. Modifica delle impostazioni del proiettore

4. Risoluzione dei problemi

5. Manutenzione

6. Appendice

Introduzione

Copyright delle immagini

Quando vengono proiettate immagini mediante il proiettore, fare attenzione a non violare le norme di copyright di materiali protetti.

Seguono alcuni esempi di possibile violazione del copyright di materiali protetti.

- Proiezione di immagini o di film a scopo commerciale
- Modifica di immagini o film utilizzando funzioni come la pausa, l'ingrandimento o lo zoom, al fine di proiettare immagini a scopo commerciale o per visione in pubblico
- Modifica del rapporto d'aspetto di immagini o film utilizzando una funzione di ingrandimento/riduzione delle dimensioni dello schermo, al fine di proiettare immagini a scopo commerciale o per visione in pubblico

Importante

Si declina qualsiasi responsabilità per danni diretti, indiretti, particolari, accidentali o conseguenti la gestione o l'utilizzo della macchina.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per danni o spese risultanti dall'uso, per le proprie apparecchiature da ufficio, di parti diverse dalle parti originali fornite dal produttore.

Note sulla visualizzazione delle immagini 3D

Prestare attenzione ai punti seguenti quando si visualizzano le immagini usando gli occhiali per 3D:

- La visione delle immagini 3D potrebbe variare da persona a persona.
- Non usare gli occhiali per 3D per vedere materiale diverso dalle immagini 3D.
- Prima di visualizzare immagini 3D, leggere attentamente i manuali forniti con gli occhiali per 3D e i contenuti compatibili con il 3D.
- Evitare di guardare le immagini 3D per periodi prolungati. Effettuare una pausa di almeno 15 minuti per ogni ora di visualizzazione.
- Se la visione delle immagini 3D provoca nausea, interrompere la proiezione. Se la nausea persiste, consultare il medico.
- Quando si proiettano immagini 3D in una stanza con illuminazione LED o fluorescente, la luce nella stanza potrebbe apparire tremolante. In questo caso, attenuare l'illuminazione finché il tremolio non scompare, oppure spegnere le luci.

- Se gli utenti o i loro familiari hanno sofferto di attacchi epilettici causati da luci intermittenti, rivolgersi al medico prima di guardare le immagini 3D.
- Per guardare immagini 3D, sedere di fronte allo schermo in modo che gli occhi siano paralleli e allo stesso livello dello schermo.
- Visualizzare le immagini 3D da una posizione troppo vicina allo schermo potrebbe affaticare gli occhi. Posizionarsi ad una distanza pari ad almeno tre volte l'altezza dello schermo.
- I bambini che usano gli occhiali per 3D devono essere controllati da un adulto.
- Le immagini 3D non sono consigliate per i bambini al di sotto dei 6 anni di età. Le immagini potrebbero avere conseguenze negative sullo sviluppo dell'occhio. Prima di usare gli occhiali per 3D, consultare il medico.

Manuali forniti con il proiettore

Manuali per il proiettore

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il proiettore.

Consultare i manuali relativi alle operazioni da eseguire con il proiettore.

Importante

- I manuali sono disponibili in vari formati.
- Per visualizzare i manuali in formato PDF, deve essere installato Adobe® Acrobat® Reader®/ Adobe Reader.

Informazioni sulla sicurezza

Fornisce le informazioni per un uso sicuro del proiettore.

Si raccomanda di leggere le Informazioni sulla sicurezza per evitare infortuni e danni alla macchina.

Guida all'installazione

Fornisce le informazioni di base per l'installazione del proiettore. Le informazioni riportate in questo manuale sono un riassunto delle istruzioni per l'uso. Per informazioni più dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso.

Istruzioni per l'uso

Contiene le informazioni sull'installazione del proiettore, sulla proiezione delle immagini e sulla configurazione del proiettore. Inoltre, fornisce informazioni sulla risoluzione dei problemi e sulla manutenzione.

Elenco dei manuali

Nome del manuale	Manuali stampati forniti	Manuali PDF forniti
Informazioni sulla sicurezza	Sì	No
Guida all'installazione	Sì	No
Istruzioni per l'uso	No	Sì

Visualizzare il manuale PDF contenuto nel CD-ROM

Questa sezione spiega come visualizzare il manuale in formato PDF contenuto nel CD-ROM in dotazione.

Percorso file

Il manuale è contenuto nella seguente cartella nel CD-ROM:

Manual\(language)

1. **Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.**
2. **Fare doppio clic sulla cartella "Manual".**
3. **Fare doppio clic sulla cartella corrispondente alla propria lingua.**
4. **Fare doppio clic sul file PDF.**

   Il manuale in formato PDF viene visualizzato sullo schermo.

- Per visualizzare i manuali PDF è necessario avere Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader installato sul computer.

Come leggere questo manuale

Simboli

In questo manuale sono utilizzati i seguenti simboli:

Indica i punti cui prestare attenzione quando si utilizza il proiettore.

Si riferisce a spiegazioni supplementari sulle funzioni del proiettore e contiene istruzioni sulla risoluzione degli errori utente.

[ ]

Indica i nomi dei pulsanti del pannello di controllo e del telecomando. Inoltre, indica le voci visualizzate sulle schermate dei menu.

Note

I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso.

In questo manuale si utilizzano due unità di misura.

Alcune illustrazioni di questo manuale possono differire leggermente dalla macchina.

Alcune opzioni potrebbero non essere disponibili in determinati paesi. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore di zona.

A seconda del paese, alcune unità potrebbero essere opzionali. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore di zona.

1. Preparativi per l'utilizzo del proiettore

Questo capitolo illustra i nomi e le funzioni dei diversi componenti del proiettore e del telecomando, e spiega come utilizzarli. Inoltre, spiega come posizionare il proiettore e come connetterlo ad altri dispositivi.

Funzioni principali

Il proiettore dispone delle seguenti funzioni.

Funzione Impostazione automatica

Il proiettore rileva il segnale e corregge lo sfarfallio e la posizione dell'immagine proiettata se si preme il tasto [Auto set] quando il proiettore è collegato a un computer.

Funzione Correzione auto distorsione immagini

Il proiettore adatta automaticamente la forma dell'immagine proiettata in base all'inclinazione in cui è posizionato.

AV Mute/Freeze

Premendo il pulsante [AV Mute] il suono viene annullato e lo schermo appare vuoto. Premendo il pulsante [Freeze] l'immagine viene momentaneamente bloccata.

Magnify/Zoom

Premendo il pulsante [Magnify] l'immagine proiettata viene ingrandita. Premendo il pulsante [Zoom] l'immagine proiettata viene ridotta.

Correzione colore parete

È possibile adattare la tonalità dell'immagine al colore della parete sulla quale viene proiettata.

Impostazione password/Blocco tasti

È possibile impostare una password per il proiettore per limitare il numero di persone che possono utilizzarlo. I pulsanti del pannello di controllo possono essere disabilitati tramite la funzione blocco tasti per prevenirne un uso errato.

Funzione logo utente

In assenza di segnale o nelle fasi di avvio, il proiettore può proiettare un logo o un'immagine registrati.

Controllo degli accessori

Il proiettore viene fornito con i seguenti accessori. Assicurarsi che siano tutti contenuti nella confezione.

Se ci fossero pezzi mancanti o danneggiati, contattare l'addetto alle vendite o all'assistenza tecnica.

Telecomando Batteria AAA LR03 (2 ea)	
Cavo RGB (3 m)	
Cavo di alimentazione	
Custodia	
Informazioni sulla sicurezza Guida all'installazione	
CD-ROM	
Documento di garanzia	

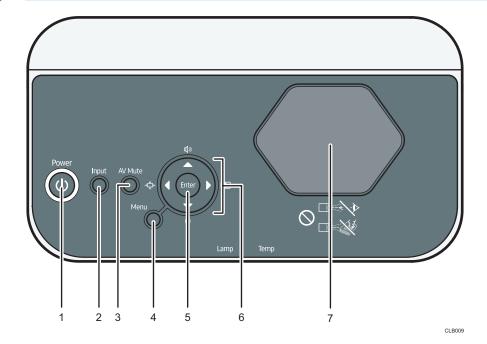
Nota

- A seconda di dov'è stato acquistato il prodotto, gli accessori inclusi potrebbero variare.
- Utilizzare unicamente il cavo RGB fornito con il proiettore.
- Utilizzare unicamente il set cavo elettrico fornito con il proiettore.

- Le istruzioni per l'uso sono fornite con il CD-ROM. Per informazioni su come leggere le Istruzioni per l'uso, vedere P.7 "Visualizzare il manuale PDF contenuto nel CD-ROM".

Parti del proiettore e loro funzioni

1

Pannello di controllo (vista dall'alto)

1. **Tasto [Power]**

   Accende e spegne il proiettore. L'indicatore consente di verificare lo stato del proiettore.

   - Luce accesa: il proiettore è acceso.
   - Luce spenta: il proiettore è spento.
   - Luce lampeggiante ogni 1 o 3 secondi: il proiettore è in standby.
   - Luce lampeggiante per intervalli brevi: il proiettore si sta avviando o raffreddando.

2. **Tasto [Input]**

   Attiva l'ingresso del segnale. Il segnale di ingresso cambia ogni volta che viene premuto il pulsante.

3. **Tasto [AV Mute]**

   Annulla l'audio e cancella temporaneamente le immagini dallo schermo.

4. **Tasto [Menu]**

   Visualizza la schermata menu. Premere nuovamente per chiudere la schermata menu.

5. **Tasto [Enter]**

   Entra nella modalità selezionata.

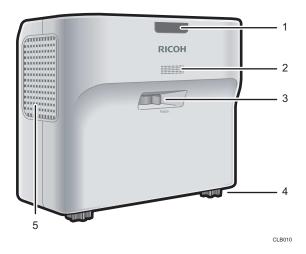
6. **Tasti freccia**

   Vengono utilizzati per muoversi sulla schermata menu. I tasti [▶] e [◀] vengono utilizzati per regolare le dimensioni dell'immagine proiettata. I tasti [▲] e [▼] vengono utilizzati per regolare il volume.

7. **Finestra di proiezione**

   Ingrandisce e proietta l'immagine (luce).

- Alla spedizione, la parte superiore del proiettore è protetta da una pellicola. Rimuovere la pellicola prima dell'uso.

Vista frontale e da sinistra

1. **Ricevitore telecomando, spie LED**

   Riceve il segnale dal telecomando. È possibile confermare lo stato del proiettore facendo riferimento alle spie LED. La luce LED a sinistra visualizza lo stato della lampada, mentre quella a destra visualizza la temperatura interna del proiettore. Per informazioni, vedere P.65 "Elenco visualizzazione indicatori".

2. **Altoparlante**

   Trasmette il segnale audio da un dispositivo esterno.

3. **Leva messa a fuoco**

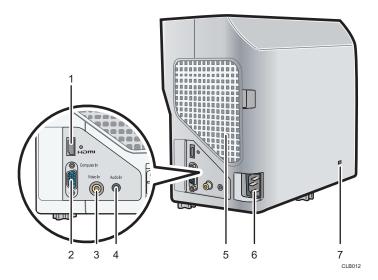
   Regola il fuoco dell'immagine.

4. **Piedini regolabili**

   Regolano l'angolo di proiezione.

5. **Bocchette di aerazione**

   Permettono l'uscita dell'aria calda dall'interno del proiettore.

Vista posteriore e da destra

1. **Porta HDMI**

   Per la connessione di un cavo HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

2. **Porta ingresso computer (Y/Pb/Pr)**

   Per inviare i segnali RGB da un computer, oppure i segnali componenti d'immagine (Y/Pb/Pr) da un lettore video.

3. **Porta ingresso video**

   Per inviare i segnali componenti d'immagine da un lettore video.

4. **Porta ingresso audio**

   Per inviare i segnali audio da un computer o da un lettore video.

5. **Bocchette di aspirazione**

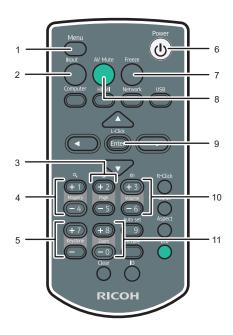
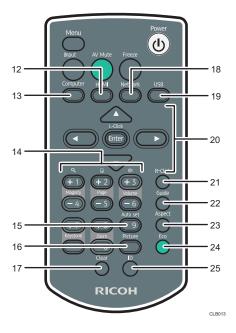
   Permettono la circolazione dell'aria dall'esterno e il raffreddamento del proiettore.

6. **Presa ingresso AC**

   Permette la connessione del cavo elettrico fornito con il proiettore.

7. **Slot di sicurezza**

   Permette la connessione del cavo antifurto.

Parti del telecomando e loro funzioni

1. **Tasto [Menu]**

   Visualizza la schermata menu. Premere nuovamente per chiudere la schermata menu.

2. **Tasto [Input]**

   Attiva l'ingresso del segnale. Il segnale inviato cambia ogni volta che viene premuto il pulsante.

3. **Tasti [Page]**

   Questo pulsante non viene utilizzato.

4. **Tasti [Magnify]**

   Ingrandiscono l'immagine. Premere il tasto [+] per ingrandire l'immagine. Premere il tasto [−] per ripristinare le dimensioni originarie dell'immagine.

5. **Tasti [Keystone]**

   Regola la distorsione trapezoidale. Premere il tasto [+] per aumentare il valore di correzione. Premere il tasto [−] per diminuire il valore di correzione.

6. **Tasto [Power]**

   Accende e spegne il proiettore.

7. **Tasto [Freeze]**

   Mette l'immagine temporaneamente in pausa.

8. **Tasto [AV Mute]**

   Annulla l'audio e cancella temporaneamente le immagini dallo schermo.

9. **Tasto [Enter]**

   Avvia il modo o la voce selezionati.

10. **Tasti [Volume]**

    Regolano il volume dell'altoparlante. Premere il pulsante [+] per aumentare il volume. Premere il pulsante [−] per diminuire il volume.

11. **Tasti [Zoom]**

    Riducono l'immagine. Premere il pulsante [−] per ridurre l'immagine. Premere il pulsante [+] per ripristinare le dimensioni originali dell'immagine.

12. **Tasto [HDMI]**

    Attiva la modalità di input HDMI.

13. **Tasto [Computer]**

    Attiva la modalità di ingresso computer. Se viene immesso solo il segnale Y/Pb/Pr, quando si preme questo tasto appare solo la schermata Y/Pb/Pr.

14. **Tasti numerici**

    Utilizzato per inserire numeri.

15. **Tasto [Auto set]**

    Regola automaticamente l'immagine adattandola al segnale di ingresso proveniente dal computer.

16. **Tasto [Picture]**

    Avvia la modalità schermo.

17. **Tasto [Clear]**

    Elimina i caratteri inseriti.

18. **Tasto [Network]**

    Questo pulsante non viene utilizzato.

19. **Tasto [USB]**

    Questo pulsante non viene utilizzato.

20. **Tasti freccia**

    Vengono utilizzati per muoversi sulla schermata menu.

21. **Tasto [R-Click]**

    Questo pulsante non viene utilizzato.

22. **Tasto [Guide]**

    Questo pulsante non viene utilizzato.

23. **Tasto [Aspect]**

    Modifica le dimensioni dell'immagine proiettata.

24. **Tasto [Eco]**

    Cambia il livello di potenza della lampada.

25. **Tasto [ID]**

    Registra l'ID del telecomando.

Come utilizzare il telecomando

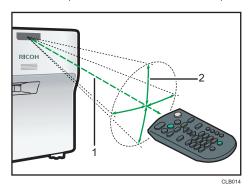
Con il telecomando è possibile accendere e spegnere il proiettore e cambiare il segnale dell'immagine immessa e proiettata. È inoltre possibile ingrandire o ridurre l'immagine o togliere l'audio.

Quando viene utilizzato il telecomando, prestare attenzione alle seguenti precauzioni:

- non far cadere o sbattere il telecomando.
- Non lasciare il telecomando in un luogo molto caldo o molto umido.
- Non far bagnare il telecomando e non posizionarlo su una superficie umida.
- Non smontare il telecomando.

Portata effettiva del telecomando

Per utilizzarlo, puntare il telecomando sul ricevitore del telecomando posto sul proiettore.

L'effettiva portata del telecomando è di circa 4,5 metri (14,7 piedi) dal ricevitore. Il telecomando dev'essere puntato verso il ricevitore del proiettore ad un angolo di circa 15 gradi.

1. **Distanza: fino a 4,5 metri (14,7 piedi)**
2. **Inclinazione: tra 0 e 15 gradi**

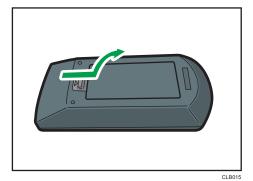
- In determinate zone e condizioni, è possibile che il telecomando non funzioni. In questo caso, puntare nuovamente il telecomando verso il proiettore e riprovare.
- È possibile che il telecomando non funzioni se il ricevitore posto sul proiettore è esposto alla luce solare, a luce fluorescente o a un'illuminazione intensa.

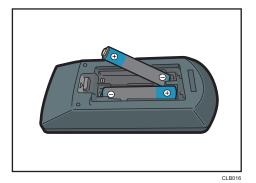
Inserire le batterie nel telecomando

⚠ATTENZIONE

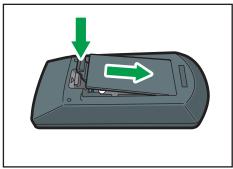
- Per un utilizzo sicuro, seguire queste indicazioni riguardanti le batterie utilizzate nel telecomando. Se le batterie vengono utilizzate in maniera scorretta, si potrebbero verificare incendi o infortuni causati da perdite o esplosione delle batterie.
    - Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
    - Non utilizzare insieme batterie di tipi diversi o batterie vecchie e nuove.
    - Inserire le batterie correttamente a seconda della polarità (+/−).
    - Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
    - Non riscaldare le batterie e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
    - Non collegare il polo positivo e il polo negativo di una batteria tramite un filo elettrico.
    - Rimuovere dal telecomando le batterie scadute o esaurite.
    - Se non verranno utilizzate per periodi di tempo prolungati, rimuovere le batterie dal dispositivo.
    - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie potrebbero essere ingerite o provocare il soffocamento. In questi casi, rivolgersi immediatamente a un medico.

1. **Rimuovere lo sportello delle batterie dal telecomando.**

CLB015

2. **Inserire le batterie.**

CLB016

Fare attenzione alla direzione del polo positivo e negativo quando si inseriscono le batterie.

3. **Chiudere lo sportello.**

CLB017

Nota

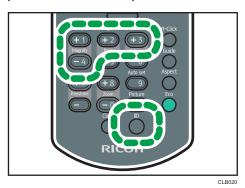
- Se il telecomando non funziona o se la portata effettiva diventa troppo stretta, sostituire le batterie.

Azionare vari proiettori tramite telecomando

È possibile azionare più proiettori mediante un unico telecomando. È possibile azionare un massimo di quattro proiettori.

Innanzitutto è necessario assegnare un numero ID specifico a ciascun proiettore in [ID telecomando] in [Impostazioni predefinite].

1. **Tenendo premuto il tasto [ID], premere il tasto numerico corrispondente al numero ID del proiettore desiderato per almeno tre secondi.**

CLB020

Il numero ID assegnato al telecomando viene modificato.

2. **Azionare il proiettore.**

Nota

- Il telecomando non può azionare un proiettore a meno che l'ID specificato sul telecomando non corrisponda all'ID di controllo specificato nel menu Impostazioni predefinite del proiettore.
- Il numero ID specificato nel telecomando è valido finché non ne viene specificato uno diverso.
- Se vengono sostituite le batterie, è necessario specificare nuovamente il numero ID nel telecomando.

Posizionare il proiettore

Quando viene posizionato il proiettore, assicurarsi che il lato posteriore sia di fronte allo schermo. Assicurarsi che il proiettore e lo schermo siano paralleli.

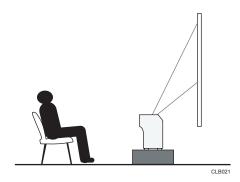
Regolare la distanza tra il proiettore e lo schermo in base alle dimensioni dell'immagine proiettata. Per informazioni, vedere P.21 "Rapporto tra la distanza di proiezione e le dimensioni dello schermo".

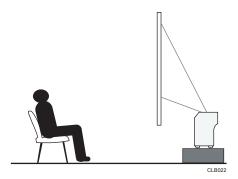
Modalità di proiezione

È possibile posizionare il proiettore in due modi diversi.

Selezionare l'impostazione in base alla posizione del proiettore in [Modo proiezione] in [Impostazioni predefinite]. Per informazioni, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite".

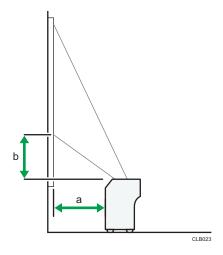
- Standard

  Il proiettore viene posizionato di fronte a uno schermo sul quale vengono proiettate le immagini.

- Retro

  Il proiettore viene posizionato dietro allo schermo sul quale vengono proiettate le immagini.

Rapporto tra la distanza di proiezione e le dimensioni dello schermo

Le dimensioni dell'immagine proiettata variano in base alla distanza del proiettore dallo schermo.

1

Per posizionare correttamente il proiettore, fare riferimento alla tabella seguente.

Dimensioni di proiezione *1	a Distanza di proiezione	b Altezza di proiezione
48 pollici	12 cm (4,6 pollici)	9 cm (3,7 pollici)
60 pollici	17 cm (6,5 pollici)	12 cm (4,7 pollici)
80 pollici	25 cm (9,8 pollici)	16 cm (6,2 pollici)

*1 Le dimensioni delle immagini proiettate si riferiscono a un'immagine di dimensioni normali senza regolazione distorsione immagini.

Collegare i dispositivi al proiettore

⚠ AVVERTIMENTO

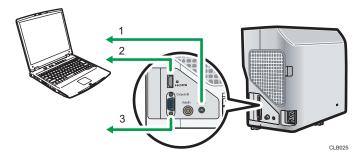
- Posizionare il cavo di alimentazione e il cavo di connessione in modo che non siano d'intralcio. In caso contrario, gli utenti di passaggio potrebbero inciampare nel cavo, e il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni.

È possibile collegare vari dispositivi al proiettore.

Scollegare i dispositivi dall'alimentazione elettrica prima di collegarli al proiettore. Assicurarsi di leggere il manuale per vedere quali sono i dispositivi applicabili prima di collegarli al proiettore.

Collegare un computer

Collegare un cavo RGB alla porta ingresso computer del proiettore e all'uscita RGB del computer. Per immettere segnali audio, collegare un cavo audio alla porta ingresso audio del proiettore e all'uscita audio del computer.

Se sul computer da utilizzare è disponibile un'interfaccia HDMI, collegare un cavo HDMI alle porte HDMI del proiettore e del computer.

1. **All'uscita audio**
2. **Alla porta HDMI**
3. **All'uscita RGB**

Nota

- Non è possibile collegare determinati computer al proiettore. Prima di collegare un computer al proiettore controllare i terminali di uscita e la compatibilità di segnale.
- Per inviare un segnale DVI al proiettore, collegare un adattatore o un cavo di conversione alla porta ingresso computer o alla porta HDMI del proiettore.
- La porta ingresso audio viene utilizzata per dispositivi che si collegano alla porta ingresso computer o video.

1

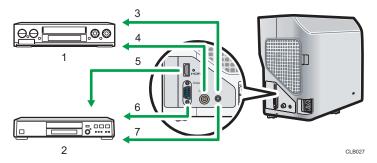
Collegare dispositivi AV

Utilizzare un cavo che supporti il segnale in entrata quando vengono collegati dispositivi AV.

Per collegare un registratore DVD, collegare un adattatore di conversione BNC-pin alla porta ingresso computer del proiettore e all'uscita Y/Cb/Cr del registratore.

Per collegare un videoregistratore o un lettore DVD, collegare un cavo video alla porta ingresso video del proiettore e all'uscita video del registratore o del lettore.

Per immettere segnali audio, collegare un cavo audio alla porta ingresso audio del proiettore e all'uscita audio del registratore o del lettore.

Se su un dispositivo da utilizzare è disponibile un'interfaccia HDMI, collegare un cavo HDMI alle porte HDMI del proiettore e del dispositivo.

1. **Lettore video, lettore DVD**
2. **Registratore DVD**
3. **All'uscita audio**
4. **All'uscita video**
5. **Alla porta HDMI**
6. **All'uscita Y/Cb/Cr**
7. **All'uscita audio**

- La porta ingresso audio viene utilizzata per dispositivi che si collegano alla porta ingresso computer o video.
- È possibile che alcuni dispositivi non funzionino correttamente se collegati tramite HDMI.
- Utilizzare esclusivamente cavi HDMI che riportano il logo HDMI. Per immettere segnali immagine da 1080p, utilizzare un cavo HDMI ad alta velocità. È possibile che i cavi HDMI convenzionali non funzionino correttamente.

Collegare il cavo di alimentazione

⚠ATTENZIONE

- Non utilizzare fonti di alimentazione diverse da quelle corrispondenti alle specifiche riportate. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

⚠ATTENZIONE

- Non utilizzare frequenze diverse da quelle corrispondenti alle specifiche indicate. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

⚠ATTENZIONE

- Il cavo di alimentazione fornito è progettato esclusivamente per l'uso con questa macchina. Non utilizzarlo con altri dispositivi. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

⚠ATTENZIONE

- Non toccare la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.

⚠AVVERTIMENTO

- Posizionare il cavo di alimentazione e il cavo di connessione in modo che non siano d'intralcio. In caso contrario, gli utenti di passaggio potrebbero inciampare nel cavo, e il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni.

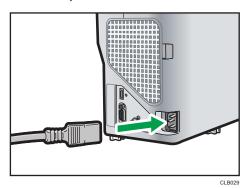
⚠AVVERTIMENTO

- Inserire completamente la spina elettrica nella presa di corrente. Non utilizzare una presa di corrente con un collegamento allentato. Questo potrebbe sviluppare calore. Inserire il cavo di alimentazione nella base nella direzione corretta. Un inserimento scorretto potrebbe provocare fumo, incendi o scosse elettriche.

⚠AVVERTIMENTO

- Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa a muro, afferrare sempre la spina e non il cavo. Se si afferra il cavo, si rischia di danneggiarlo. L'utilizzo di cavi di alimentazione danneggiati può provocare incendi o scosse elettriche.

1. **Inserire il connettore del cavo di alimentazione nella presa ingresso AC situata sul lato destro del proiettore.**

CLB029

2. **Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente.**

- Non posizionare alcun oggetto vicino alla presa di corrente.
- Quando il [Metodo accensione] specificato in [Impostazioni predefinite] è [Auto], il proiettore si accende quando la spina di alimentazione viene inserita in una presa di corrente (accensione diretta).

2. Proiezione di immagini

Questo capitolo illustra la procedura per la proiezione di un'immagine.

Operazioni di base

⚠ATTENZIONE

- Non guardare direttamente nella finestra di proiezione o nella bocchetta quando il dispositivo è acceso. La luce intensa potrebbe danneggiare gli occhi. Prestare particolare attenzione se sono presenti bambini.

⚠AVVERTIMENTO

- Non posizionare materiale non resistente alle alte temperature vicino alle bocchette di uscita dell'aria. Da queste potrebbe uscire aria molto calda, che può causare incidenti o danni al prodotto.

⚠AVVERTIMENTO

- Non bloccare la luce di proiezione quando è accesa. In caso contrario, l'oggetto che blocca il fascio di luce di proiezione potrebbe surriscaldarsi e quindi deformarsi, rovinarsi o provocare ustioni o incendi. La luce riflessa potrebbe surriscaldare la finestra di proiezione, causando danni al prodotto. Per sospendere momentaneamente la proiezione, selezionare la funzione di attesa. Per sospenderla per tempi più lunghi, spegnere il dispositivo.

Importante

- **Se il proiettore non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione.**
- **Se la lampada viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è possibile che non si accenda o che l'immagine si oscuri. In questo caso sostituire la lampada. In rari casi, la luminosità della lampada potrebbe variare leggermente, a seconda delle caratteristiche della lampada.**

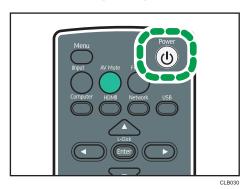
Nota

- Il proiettore supporta vari segnali RGB, ma quando vengono visualizzati, i segnali non WXGA vengono espansi o compressi e la qualità dell'immagine diminuisce leggermente. Per una migliore qualità delle immagini, si consiglia di impostare l'uscita del computer su WXGA.
- Il movimento delle immagini di video proiettati utilizzando il software DVD di un computer potrebbe sembrare innaturale.
- Collegare il proiettore e i dispositivi prima di utilizzare il proiettore. Per informazioni, vedere P.23 "Collegare i dispositivi al proiettore".

- Se [Blocco tasti] in [Impostazioni predefinite] è impostato su [Attivo], non è possibile utilizzare il proiettore dal pannello di controllo. Utilizzare il telecomando.
- Se si preme un tasto non abilitato, il proiettore emette un segnale acustico e sullo schermo appare un'icona di errore.
- Se [Suono tasti] in [Impostazioni predefinite] è impostato su [Disatt.], il proiettore non emette segnali acustici.

Accendere il proiettore

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia inserito nella presa a muro. Per informazioni, vedere P.25 "Collegare il cavo di alimentazione".

1. **Premere il tasto [Power].**

Il proiettore emette un segnale acustico e l'indicatore emette una luce blu lampeggiante.

Appare la schermata di avvio.

Nota

- Assicurarsi che il proiettore sia posizionato esattamente di fronte allo schermo. Per informazioni, vedere P.21 "Posizionare il proiettore".
- Quando il proiettore viene acceso per la prima volta dopo l'acquisto, appare il menu avvio. Specificare la lingua e il livello di energia della lampada. Per informazioni, vedere P.29 "Quando appare il menu avvio".
- La schermata di inserimento password appare se in [Password] in [Impostazioni predefinite] è stata specificata una password per il proiettore. Inserire una password.
- Quando il [Metodo accensione] specificato in [Impostazioni predefinite] è [Auto], il proiettore si accende quando la spina di alimentazione viene inserita in una presa di corrente (accensione diretta).
- La schermata di avvio scompare poco dopo essere stata visualizzata. In [Schermata avvio] in [Impostazioni visualizzazione] è possibile specificare che la schermata di avvio non compaia.

Quando appare il menu avvio

Quando il proiettore viene acceso per la prima volta dopo l'acquisto, specificare la lingua e il livello di energia della lampada.

1. **Selezionare la lingua e premere il tasto [Enter].**
2. **Selezionare il livello di energia della lampada e premere il tasto [Enter].**

- Il menu avvio appare solo al primo utilizzo del proiettore. Il menu avvio appare anche quando si accende il proiettore dopo l'esecuzione di [Azzera tutto] in [Impostazioni predefinite].
- La lingua e il livello di energia della lampada possono essere modificati anche nella schermata menu. Per informazioni, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite".

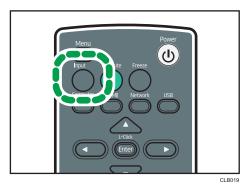
Selezionare un segnale d'ingresso

Selezionare un segnale compatibile con i dispositivi collegati al proiettore.

1. **Accendere i dispositivi collegati al proiettore.**

   Per proiettare l'immagine di un lettore video, premere il tasto d'avvio del lettore.

2. **Premere il tasto [Input].**

CLB019

Il segnale di ingresso viene rilevato automaticamente e l'immagine viene proiettata. Il segnale d'ingresso cambia ogni volta che si preme il tasto [Input].

- Nel passaggio numero 2, la schermata di selezione del segnale d'ingresso appare se [Ricerca ingresso auto] in [Impostazioni predefinite] è impostato su [Disatt.]. Selezionare un segnale compatibile con i dispositivi collegati.
- Avviare l'uscita immagini del computer quando viene proiettata la schermata di un notebook. Per informazioni, vedere P.30 "Quando viene proiettata la schermata di un notebook".

- È inoltre possibile selezionare il segnale d'ingresso direttamente tramite il tasto [Computer] o [HDMI] sul telecomando.
- L'immagine specificata in [Sfondo segnale assente] in [Impostazioni predefinite] viene visualizzata se il segnale viene perso o se non vi è alcun segnale immesso dal dispositivo collegato. Assicurarsi che i dispositivi siano accesi e collegati correttamente al proiettore.
- Se il proiettore non supporta il segnale d'ingresso, appare il messaggio "Segnale non supportato".

Quando viene proiettata la schermata di un notebook

Quando viene collegato un notebook al proiettore, avviare l'uscita immagine del computer.

Nei sistemi operativi Windows, l'uscita immagine può essere attivata con un tasto funzione. Tenendo premuto il tasto [Fn], premere il tasto , il tasto o il tasto funzione LCD/VGA.

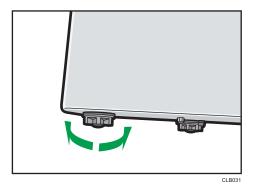
Esempi di diversi computer

Marchio computer	Combinazione tasti
MSI	[Fn] + [F2]
Everex, Mitsubishi, NEC, Panasonic, Sotec	[Fn] + [F3]
Gateway, HP	[Fn] + [F4]
acer, Sharp, Sotec, Toshiba	[Fn] + [F5]
Hitachi, IBM, lenovo, Sony	[Fn] + [F7]
Asus, Dell, Epson, Hitachi	[Fn] + [F8]
Fujitsu	[Fn] + [F10]

- A seconda del computer, è possibile che l'immagine non venga proiettata correttamente se è visualizzata sullo schermo LCD del computer mentre viene proiettata sullo schermo dal proiettore. In questo caso spegnere lo schermo LCD del computer. Per ulteriori dettagli sull'accensione dello schermo, consultare il manuale in dotazione con il computer.
- Per ulteriori dettagli sul funzionamento del computer, consultare il manuale in dotazione con il computer.

Regolare l'angolo di proiezione

È possibile regolare l'altezza dell'immagine proiettata utilizzando i piedini regolabili per modificare l'angolazione del proiettore.

1. **Sollevare la parte anteriore del proiettore e regolare la lunghezza dei piedini regolabili.**

Ruotare i piedini verso sinistra per allungarli. Ruotare i piedini verso destra per accorciarli.

- Regolare l'altezza dei piedini sia a destra che a sinistra in modo che il proiettore sia orizzontale. Se il proiettore è troppo inclinato, si verifica un errore e non è possibile utilizzarlo.
- A seconda dell'angolo di proiezione, il proiettore corregge automaticamente la distorsione immagine dell'immagine proiettata. Se [Correz.auto distors.imm.] in [Impostazioni predefinite] è impostato su [Disatt.], regolare manualmente la distorsione immagini. Per informazioni, vedere P. 33 "Regolare la distorsione immagine".

Regolare l'immagine

Regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata mediante la leva messa a fuoco. Se è presente una distorsione immagine, regolarla mediante i tasti [Keystone] sul telecomando.

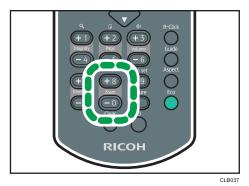
Se l'immagine proiettata è più grande dello schermo, regolarne le dimensioni mediante i tasti [Zoom].

Modifica delle dimensioni dell'immagine proiettata

Riduce e visualizza l'immagine. L'immagine può essere ridotta dall'80 al 100%.

Se l'immagine proiettata è più grande dello schermo, ridurne le dimensioni mediante i tasti [Zoom].

1. **Premere il tasto [Zoom−] per ridurre l'immagine.**

CLB037

Il rapporto diminuisce ogni volta che si preme il tasto [−]. È possibile verificare il rapporto attuale sulla barra dei valori in fondo allo schermo.

2. **Premere il tasto [Zoom+] per ingrandire l'immagine.**

Il rapporto aumenta ogni volta che si preme il tasto [+]. L'immagine viene ingrandita fino al raggiungimento delle dimensioni originali.

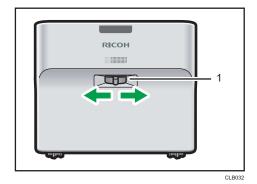
- È inoltre possibile regolare le dimensioni dell'immagine proiettata dal pannello di controllo del proiettore.
- A volte l'immagine può essere rovinata durante il processo di riduzione.

Regolazione della messa a fuoco

Regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata.

1. **Spostare a sinistra o a destra la leva di messa a fuoco posta sulla parte anteriore del proiettore.**

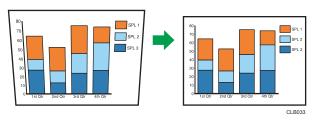
La forma dell'immagine proiettata cambia leggermente quando la leva di messa a fuoco viene spostata.

CLB032

1. **Leva messa a fuoco**

Regolare la distorsione immagine

Se il proiettore è posizionato ad angolo, l'immagine proiettata risulterà distorta. Questa distorsione viene definita distorsione immagine (keystone).

Se [Correz.auto distors.imm.] in [Impostazioni predefinite] è impostato su [Disatt.], regolare manualmente la distorsione immagini.

CLB033

1. **Premere i tasti [Keystone+] e [Keystone−] per regolare la distorsione immagine.**

CLB063

La barra dei valori appare nella parte inferiore dello schermo. Premere il tasto [+] per aumentare il valore di correzione. Premere il tasto [−] per diminuire il valore di correzione.

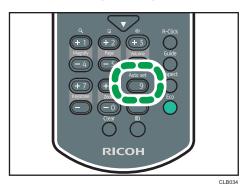
- A seconda del grado di correzione della distorsione immagine e del tipo d'immagine, è possibile che alcuni dati vadano persi o che la qualità dell'immagine peggiori.
- È possibile regolare manualmente la correzione distorsione immagini anche se [Correz.auto distors.imm.] è impostato su [Attivo]. Tuttavia, se si modifica l'inclinazione del proiettore, la distorsione viene regolata automaticamente.
- Il livello di correzione distorsione immagini rimane registrato anche se il proiettore è spento. Si consiglia di impostare [Correz.auto distors.imm.] su [Attivo] se il proiettore e lo schermo sono installati in modo permanente.

Regolazione automatica dell'immagine

La qualità e la posizione dell'immagine vengono regolate automaticamente in base al segnale immesso.

Questa funzione è disponibile quando viene selezionato [Computer] come segnale d'ingresso.

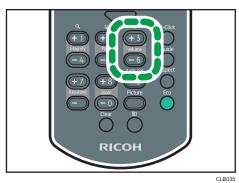
1. **Premere il tasto [Auto set].**

CLB034

Nota

- A seconda del tipo di segnale d'ingresso, è possibile che alcune immagini non vengano visualizzate o regolate in modo corretto. In questo caso, regolare l'immagine tramite [Posizione] in [Regolazione immagine]. Per informazioni sui tipi di segnale che è possibile immettere nel proiettore, vedere P.83 "Elenco segnali compatibili".

Regolazione del volume dell'altoparlante

1. **Premere i tasti [Volume+] e [Volume−] per regolare il volume.**

CLB035

La barra dei valori appare nella parte inferiore dello schermo. Premere il pulsante [+] per aumentare il volume. Premere il pulsante [−] per diminuire il volume.

Nota

- È inoltre possibile regolare il volume dell'altoparlante dal pannello di controllo del proiettore.

Manipolazione delle immagini mediante il telecomando

Utilizzare il telecomando per modificare le immagini proiettate.

Ingrandire l'immagine

Ingrandisce e visualizza una porzione dell'immagine. L'immagine può essere ingrandita dal 100 al 200%.

L'immagine ingrandita è sgranata a causa dell'elaborazione digitale.

1. **Premere il tasto [Magnify+] per ingrandire l'immagine.**

CLB036

Il rapporto aumenta ogni volta che si preme il tasto [+].

Premere i tasti [▲], [▼], [◀] e [▶] per modificare la posizione sullo schermo dell'immagine ingrandita.

2. **Premere il tasto [Magnify−] per ridurre l'immagine.**

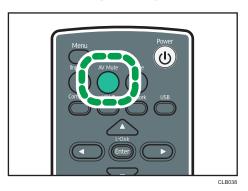
Il rapporto diminuisce ogni volta che si preme il tasto [−]. L'immagine viene ridotta fino al raggiungimento delle dimensioni originali.

- Quando l'immagine è stata ingrandita, sullo schermo appare un'icona.
- La funzione di ingrandimento viene annullata automaticamente se viene eseguita una qualsiasi operazione.
- A volte l'immagine può essere rovinata durante l'ingrandimento o durante lo spostamento della porzione ingrandita.

Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio

Annulla l'audio e cancella temporaneamente le immagini dallo schermo.

Questa funzione è utile quando vengono proiettate immagini mediante un altro proiettore o una lavagna luminosa.

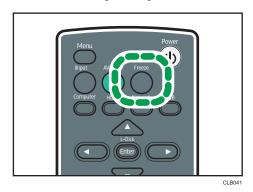
1. **Premere il tasto [AV Mute].**

L'immagine e l'audio scompaiono.

2. **Per annullare questa funzione premere nuovamente il tasto [AV Mute].**

- Quando si utilizza la funzione mute, appare un'icona sullo schermo.
- La funzione mute viene annullata automaticamente se si preme un pulsante qualsiasi sul pannello di controllo.
- È inoltre possibile utilizzare il tasto [AV Mute] sul pannello di controllo del proiettore.

Bloccare l'immagine

Blocca momentaneamente il video o l'immagine in movimento proiettati.

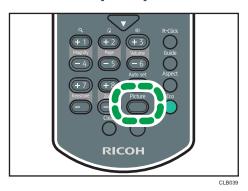
1. **Premere il tasto [Freeze].**

L'immagine viene momentaneamente bloccata.

2. **Per annullare questa funzione premere nuovamente il tasto [Freeze].**

- Quando si utilizza la funzione freeze, appare un'icona sullo schermo.

- La funzione Freeze viene annullata automaticamente se viene eseguita una qualsiasi operazione.
- Quando viene premuto il tasto [Freeze], l'immagine proiettata in quel momento viene salvata in memoria e proiettata. Pertanto il dispositivo continua a riprodurre il video nonostante il proiettore abbia fermato l'immagine.

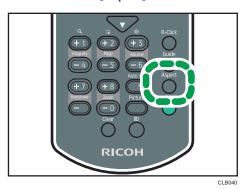
Modificare la qualità dell'immagine

1. **Premere il tasto [Picture].**

CLB039

2. **Selezionare un'impostazione dalla lista utilizzando i tasti [▲] e [▼], quindi premere il tasto [Enter].**

- È inoltre possibile modificare il modo schermo con [Regolazione immagine]. Per le voci che possono essere specificate, vedere P.53 "Menu Regolazione immagine ".

Modificare il rapporto dell'aspetto dell'immagine proiettata

1. **Premere il tasto [Aspect].**

CLB040

2. **Selezionare un'impostazione dalla lista utilizzando i tasti [▲] e [▼], quindi premere il tasto [Enter].**

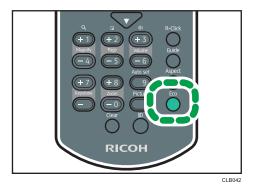
Nota

- È possibile modificare l'aspetto anche tramite le [Impostazioni visualizzazione]. Per le voci che possono essere specificate, vedere P.57 "Menu Impostazioni visualizzazione ".

Cambiare il modo lampada

Selezionare il modo eco se l'immagine è troppo luminosa o se le immagini vengono proiettate in una stanza buia.

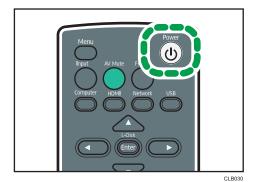
1. **Premere il tasto [Eco].**

CLB042

La modalità cambia ogni volta che si preme il tasto.

- È inoltre possibile modificare il livello di potenza della lampada tramite le [Impostazioni predefinite]. Per le voci che possono essere specificate, vedere P.57 "Menu Impostazioni visualizzazione ".

Spegnere il proiettore

1. **Premere il tasto [Power].**

CLB030

Appare la schermata di conferma.

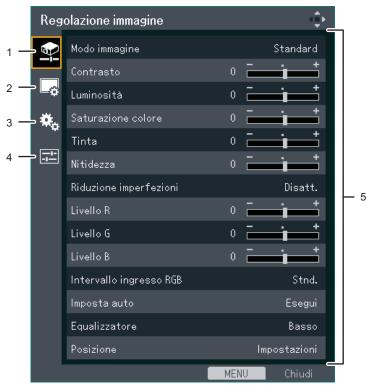
2. **Premere il tasto [Power].**

   Il proiettore emette un segnale acustico e si spegne.

- Dopo aver spento il proiettore, aspettare circa cinque minuti affinché la lampada si raffreddi prima di riaccenderlo. È possibile che la lampada non si accenda se è molto calda.
- Il proiettore si spegne quando la spina di alimentazione viene rimossa dalla presa a muro (spegnimento diretto).

3. Modifica delle impostazioni del proiettore

Questo capitolo illustra le impostazioni della schermata menu e spiega come modificarle.

Visualizzare la schermata menu

1. **Scheda menu Regolazione immagine**

   Permette di regolare e configurare gli elementi dell'immagine.

   Per le impostazioni del menu Regolazione immagine, vedere P.53 "Menu Regolazione immagine ".

2. **Scheda menu Impostazioni visualizzazione**

   Permette la configurazione degli elementi del display.

   Per le impostazioni del menu Impostazioni visualizzazione, vedere P.57 "Menu Impostazioni visualizzazione ".

3. **Scheda menu Impostazioni predefinite**

   Permette la configurazione dello stato d'installazione, ecc.

   Per le impostazioni del menu Impostazioni predefinite, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite".

4. **Scheda Visualizza stato**

   Permette la visualizzazione delle informazioni relative ai segnali d'ingresso, al tempo di utilizzo della lampada, ecc.

   Per informazioni sulle voci che possono essere visualizzate, vedere P.64 "Visualizza stato".

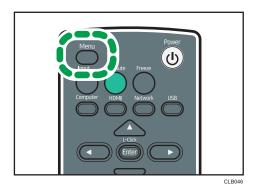
5. **Impostazioni**

   È possibile visualizzare le impostazioni e le informazioni relative a ciascun menu.

   Per la lista delle impostazioni possibili per ciascun menu, vedere P.49 "Lista delle voci del menu".

Uso della schermata menu

Questa sezione illustra come modificare la schermata menu utilizzando il telecomando.

1. **Premere il tasto [Menu].**

2. **Selezionare la scheda menu mediante i tasti [▲] e [▼].**

Se viene selezionata la scheda Visualizza stato, è possibile confermare le informazioni durante questo passaggio.

3. **Premere il tasto [▶].**

4. **Selezionare la voce da modificare mediante i tasti [▲] e [▼].**

Se [Impostazioni] appare a destra, significa che la voce possiede un sottomenu. Premere il tasto [Enter] per visualizzare la schermata del sottomenu.

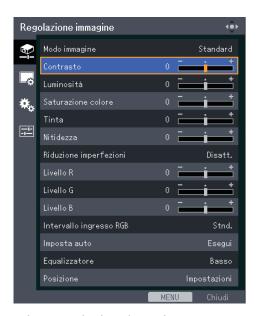
5. **Premere il tasto [Enter].**

Se a destra della voce selezionata viene visualizzato [Esegui], la funzione viene eseguita in questo passaggio.

6. **Modificare le impostazioni.**

Il metodo per modificare le impostazioni dipende dalla voce selezionata.

- Regolare i valori utilizzando la barra valori

  Modificare il valore mediante i tasti [◀] e [▶], quindi premere il tasto [Enter].

- Selezionare il valore da una lista

  Modificare il valore utilizzando i tasti [▲], [▼], [◀] e [▶], quindi premere il tasto [Enter].

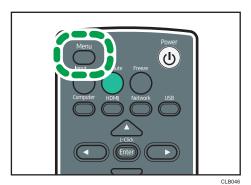
- Inserimento dei valori

  Per inserire i valori, utilizzare i tasti numerici del telecomando.

- Il pannello di controllo del proiettore può essere utilizzato per varie operazioni, ma non per inserire i valori delle impostazioni.
- Prima di eseguire determinate funzioni o di modificare determinate impostazioni, appare una schermata di conferma.
- Le modifiche alle impostazioni si applicano automaticamente quando viene chiusa la schermata menu. Non è necessario premere il tasto [Enter].

Ripristinare le impostazioni predefinite

Questa sezione spiega come ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni del proiettore utilizzando il telecomando.

1. **Premere il tasto [Menu].**

2. **Selezionare la scheda menu Impostazioni predefinite, quindi premere il tasto [▶].**

3. **Selezionare [Azzera tutto], quindi premere il tasto [Enter].**

4. **Selezionare [OK] nella schermata di conferma, quindi premere il tasto [Enter].**

- Non è possibile azzerare le seguenti impostazioni con questa funzione:
    - [Logo utente] in [Impostazioni visualizzazione]

      Per azzerare il logo utente registrato, selezionare [Azzera logo] in [Impostazioni visualizzazione].
    - [Password] in [Impostazioni predefinite]

      Per azzerare le password registrate, contattare l'assistenza tecnica.

Lista delle voci del menu

Menu Regolazione immagine

Voce	Indice
Modo immagine	Seleziona il modo immagine.
Contrasto	Regola il contrasto dell'immagine.
Luminosità	Regola la luminosità dell'immagine.
Saturazione colore	Regola la saturazione colore dell'immagine.
Tinta	Regola la tinta dell'immagine.
Nitidezza	Regola la nitidezza dell'immagine.
Riduzione imperfezioni	Sceglie se utilizzare la funzione per ridurre le imperfezioni del segnale video o Y/Pb/Pr (480i/576i).
Livello R	Regola il livello di rosso nell'immagine.
Livello G	Regola il livello di verde nell'immagine.
Livello B	Regola il livello di blu nell'immagine.
Intervallo ingresso RGB	Seleziona l'intervallo ingresso RGB.
Imposta auto	Regola automaticamente le voci impostate per l'immagine in base al tipo di segnale immesso.
Equalizzatore	Seleziona la potenza delle funzioni che riducono le imperfezioni del segnale HDMI.
Posizione	Regola i valori relativi alla posizione dell'immagine.

Menu Impostazioni visualizzazione

Voce	Indice
Correz.distors.immag.	Regola l'immagine correggendone le distorsioni.
Aspetto	Seleziona le dimensioni dello schermo dell'immagine.

Voce	Indice
Posizione visualizzazione	Sposta l'immagine se l'immagine proiettata è troppo piccola o troppo grande rispetto alle dimensioni dello schermo.
Correzione colore parete	Seleziona la tonalità dell'immagine in base alla superficie sulla quale viene proiettata l'immagine, se si tratta di una superficie diversa da uno schermo.
Sfondo segnale assente	Seleziona la visualizzazione dell'immagine quando il segnale è assente.
Visualizza guida	Sceglie se visualizzare la guida quando il segnale è assente.
Visualizza icona	Sceglie se visualizzare le icone quando vengono modificati i segnali e le impostazioni di ingresso.
Schermata avvio	Sceglie se visualizzare la schermata iniziale quando viene acceso il proiettore.
Logo utente	Registra e conferma i loghi utente.

Menu Impostazioni predefinite

Voce	Indice
Ricerca ingresso auto	Sceglie se selezionare solo segnali d'ingresso quando vengono cambiati i segnali d'ingresso.
Correz.auto distors.imm.	Sceglie se attivare la correzione automatica distorsione immagini in base all'angolazione in cui è posizionato il proiettore.
Modo proiezione	Selezionare il modo proiezione in base alla posizione del proiettore.
Sottotitoli criptati	Seleziona il metodo di visualizzazione dei sottotitoli criptati.
Proiezione 3D	Specifica la proiezione 3D.
Lingua	Seleziona la lingua di visualizzazione dei menu, ecc.
Suono tasti	Seleziona se attivare il suono tasti.

Voce	Indice
ID telecomando	Seleziona l'ID del telecomando del proiettore.
Spegn.segnale assente	Seleziona il tempo che deve intercorrere tra l'operazione finale e lo spegnimento automatico quando non ci sono segnali in ingresso.
Metodo accensione	Sceglie se utilizzare la funzione accensione automatica.
Risp.energia standby	Seleziona il livello di risparmio energetico quando il dispositivo è in standby.
Potenza lampada	Sceglie il livello di potenza della lampada.
Modo altitudine elevata	Sceglie se aumentare la velocità della ventola.
Blocco tasti	Seleziona se attivare la funzione blocco tasti del pannello di controllo.
Azzera tutto	Ripristina le impostazioni predefinite di tutti i menu.
Password	Registra una password per il proiettore.

Visualizza stato

Voce	Indice
Ingresso	Visualizza i segnali d'ingresso selezionati.
Risoluzione	Visualizza la risoluzione.
Frequenza	Visualizza la frequenza sincrona.
Sincronizzazione	Visualizza la polarità del segnale sincrono.
Formato segnale	Visualizza il formato del segnale Y/Pb/Pr.
Modo video	Visualizza il formato del colore del segnale video.
Tempo utilizzo lampada	Visualizza il tempo di utilizzo della lampada.
Conteggio sost.lampada	Visualizza il numero di sostituzioni della lampada.
Tempo totale	Visualizza il tempo di utilizzo del proiettore.

Voce	Indice
Riduzione CO2 totale	Visualizza la quantità totale di CO_2 che può essere risparmiata impostando modo eco come modalità della lampada.
Percentuale tempo Eco	Visualizza la percentuale di tempo di utilizzo del modo Eco rispetto al tempo di utilizzo totale.
Versione FW principale	Visualizza la versione del firmware nel quadro principale.

Menu Regolazione immagine

Modo immagine

Seleziona il modo immagine.

Questa funzione non è disponibile quando si seleziona [Attivo] in [Proiezione 3D] in [Impostazioni predefinite].

Predefinito: [Standard]

- Luminosa

  Questa modalità d'immagine permette di vedere meglio le immagini proiettate in luoghi luminosi.

- Standard

  Questo è il modo immagine standard.

- Naturale

  In questa modalità le foto appaiono più naturali.

Contrasto

Regola il contrasto dell'immagine.

Maggiore è il valore, più è forte il contrasto dell'immagine.

Impostazione predefinita: 0

- Da -16 a +16

Luminosità

Regola la luminosità dell'immagine.

Maggiore è il valore, più è luminosa l'immagine.

Impostazione predefinita: 0

- Da -16 a +16

Saturazione colore

Regola la saturazione colore dell'immagine.

Maggiore è il valore, più è intensa l'immagine.

Questa funzione è disponibile quando [Y/Pb/Pr] o [Video] vengono selezionati come segnale d'ingresso.

Impostazione predefinita: 0

- Da -16 a +16

Tinta

Regola la tinta dell'immagine.

Questa funzione è disponibile quando [Y/Pb/Pr], [HDMI] (segnali Y/Pb/Pr) o [Video] vengono selezionati come segnale d'ingresso.

Impostazione predefinita: **0**

- Da -16 a +16

Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

Maggiore è il valore, più l'immagine sarà nitida.

Impostazione predefinita: **0**

- Da -8 a +8

Riduzione imperfezioni

Sceglie se utilizzare la funzione per ridurre le imperfezioni del segnale video o Y/Pb/Pr (480i/576i).

Questa funzione è disponibile quando [Y/Pb/Pr] (480i/576i) o [Video] vengono selezionati come segnale d'ingresso.

Impostazione predefinita: **[Disattivo]**

- Attivo
- Disattivo

Livello R

Regola il livello di rosso nell'immagine.

Maggiore è il valore, più sarà forte il colore rosso nell'immagine.

Impostazione predefinita: **0**

- Da -16 a +16

Livello G

Regola il livello di verde nell'immagine.

Maggiore è il valore, più sarà forte il colore verde nell'immagine.

Impostazione predefinita: **0**

- Da -16 a +16

Livello B

Regola il livello di blu nell'immagine.

Maggiore è il valore, più sarà forte il colore blu nell'immagine.

Impostazione predefinita: **0**

- Da -16 a +16

Intervallo ingresso RGB

Seleziona l'intervallo ingresso RGB.

Quando viene connesso un dispositivo AV che emette un segnale RGB pieno attraverso il cavo HDMI, l'immagine risulta più chiara selezionando [Full].

Questa funzione è disponibile quando si seleziona [HDMI] (segnali RGB) come segnale d'ingresso.

Impostazione predefinita: **[Full]**

- Stnd.
- Full

Imposta auto

Regola automaticamente le voci impostate per l'immagine in base al tipo di segnale immesso.

Questa funzione è disponibile quando viene selezionato [Computer] come segnale d'ingresso.

Equalizzatore

Seleziona la potenza delle funzioni che riducono le imperfezioni del segnale HDMI.

Questa funzione è disponibile quando viene selezionato [HDMI] come segnale d'ingresso.

Predefinito: **[Basso]**

- Basso
- Alto

Posizione

Regola i valori relativi alla posizione dell'immagine.

Questa funzione è disponibile quando viene selezionato [Computer] come segnale d'ingresso.

- Fase

  Elimina lo sfarfallio dell'immagine.

  Predefinito: **+16**

  - Da 0 a +31

- Frequenza

  Regolare per eliminare effetti moiré e sfarfallii quando vengono proiettate immagini con strisce verticali sottili.

  Impostazione predefinita: **0**

  - Da -64 a +64

- Posizione O

  Regola la posizione orizzontale dell'immagine.

  Impostazione predefinita: **0**

  - Da -64 a +64

- Posizione V

  Regola la posizione verticale dell'immagine.

Impostazione predefinita: 0

- Da -32 a +32

- Clamp Pulse 1

  Regola la posizione di clamp pulse.

  - Da 0 a +255

- Clamp Pulse 2

  Regola la larghezza di clamp pulse.

  - Da 0 a +255

Menu Impostazioni visualizzazione

Correz.distors.immag.

Regola l'immagine correggendone le distorsioni.

Questa impostazione cambia automaticamente in base all'inclinazione in cui è posizionato il proiettore se si seleziona [Attivo] in [Correz.auto distors.imm.] in [Impostazioni predefinite].

Impostazione predefinita: 0

- Da -32 a +32

Aspetto

Seleziona le dimensioni dello schermo dell'immagine.

Impostazione predefinita: [Normale]

- Normale

  Visualizza a schermo pieno senza modificare il rapporto di aspetto del segnale d'ingresso.

- 16:9

  Visualizza utilizzando il rapporto di aspetto 16:9 (risoluzione 1280 x 720).

- Full

  Visualizza utilizzando la risoluzione 1280 x 800.

- Originale

  Visualizza l'immagine senza modificare la risoluzione del segnale d'ingresso.

- Zoom

  Visualizza l'immagine con un'ampiezza corrispondente a quella dello schermo, mantenendo il rapporto d'aspetto del segnale d'ingresso.

Posizione visualizzazione

Sposta l'immagine se l'immagine proiettata è troppo piccola o troppo grande rispetto alle dimensioni dello schermo.

È possibile spostare l'immagine mediante i tasti [▲], [▼], [◀] e [▶].

Correzione colore parete

Seleziona la tonalità dell'immagine in base alla superficie sulla quale viene proiettata l'immagine, se si tratta di una superficie diversa da uno schermo.

Impostazione predefinita: [Disattivo]

- Disattivo
- Lavagna bianca
- Beige
- Grigio

- Lavagn.nera(verde)

Sfondo segnale assente

Seleziona la visualizzazione dell'immagine quando il segnale è assente.

Predefinito: **[Logo]**

- Logo
- Blu
- Nessuno

Visualizza guida

Sceglie se visualizzare la guida quando il segnale è assente.

Impostazione predefinita: **[Attivo]**

- Attivo
- Disattivo

Visualizza icona

Sceglie se visualizzare le icone quando vengono modificati i segnali e le impostazioni di ingresso.

Impostazione predefinita: **[Attivo]**

- Attivo
- Disattivo

Schermata avvio

Sceglie se visualizzare la schermata iniziale quando viene acceso il proiettore.

Impostazione predefinita: **[Attivo]**

- Attivo
- Disattivo

Logo utente

Registra e conferma i loghi utente.

I loghi utente possono essere visualizzati nella schermata d'avvio oppure come sfondo quando non ci sono segnali in ingresso.

- Registra logo

  Registra un logo utente. È possibile registrare un'immagine con una risoluzione massima di 1.280 × 800 pixel.

  Proiettare l'immagine da salvare come logo utente, quindi eseguire questa funzione.

  Questa funzione è disponibile quando si seleziona [Computer], [HDMI] (segnali RGB) oppure [Rete] come segnale d'ingresso.

- Conferma logo

  Visualizza il logo utente registrato.

- Azzera logo

  Elimina il logo utente registrato.

Menu Impostazioni predefinite

Ricerca ingresso auto

Sceglie se selezionare solo segnali d'ingresso quando vengono cambiati i segnali d'ingresso.

Impostazione predefinita: **[Attivo]**

- Attivo
- Disattivo

Correz.auto distors.imm.

Sceglie se attivare la correzione automatica distorsione immagini in base all'angolazione in cui è posizionato il proiettore.

Impostazione predefinita: **[Attivo]**

- Attivo
- Disattivo

Modo proiezione

Selezionare il modo proiezione in base alla posizione del proiettore.

Impostazione predefinita: **[Stnd.]**

- Stnd.

  Selezionare questo modo quando il proiettore viene posizionato di fronte a uno schermo.

- Retro

  Selezionare questo modo quando il proiettore viene posizionato dietro a uno schermo.

Sottotitoli criptati

Seleziona il metodo di visualizzazione dei sottotitoli criptati.

Il proiettore supporta i sottotitoli criptati, per visualizzare i sottotitoli nella parte inferiore dell'immagine. Questa impostazione è conforme ai regolamenti FCC (US Federal Communications Commission).

Selezionare da [CC-1] a [CC-4] per visualizzare i dialoghi e la voce narrante di programmi TV e video sottotitolati.

Questa funzione è disponibile se come segnale d'ingresso viene selezionato [Video].

Impostazione predefinita: **[Disattivo]**

- Disattivo
- CC-1
- CC-2
- CC-3
- CC-4

Proiezione 3D

Specifica la proiezione 3D.

La proiezione 3D è compatibile con i segnali sequenziali field e i segnali sequenziali frame.

- Proiezione 3D

  Sceglie se utilizzare la proiezione 3D.

  Se questa è impostata su [Attivo], l'immagine sarà leggermente più scura.

  Impostazione predefinita: **[Disattivo]**

  - Attivo
  - Disattivo

- Collegamento DLP

  Sceglie se sincronizzare le immagini 3D e le immagini DLP.

  Impostazione predefinita: **[Attivo]**

  - Attivo
  - Disattivo

- Inverti S/D

  Sceglie se invertire destra e sinistra in un'immagine 3D.

  Impostazione predefinita: **[Normale]**

  - Normale
  - Inverti

Lingua

Seleziona la lingua di visualizzazione dei menu, ecc.

Impostazione predefinita: **[Inglese]**

Suono tasti

Seleziona se attivare il suono tasti.

Impostazione predefinita: **[Attivo]**

- Attivo
- Disattivo

ID telecomando

Seleziona l'ID del telecomando del proiettore.

Quando vengono utilizzati vari proiettori, azionati mediante un unico telecomando, specificare l'ID per ogni proiettore.

Predefinito: **[1]**

- 1

- 2
- 3
- 4

Spegn.segnale assente

Seleziona il tempo che deve intercorrere tra l'operazione finale e lo spegnimento automatico quando non ci sono segnali in ingresso.

Impostazione predefinita: **[Disattivo]**

- Disattivo
- 5 min.
- 10 min.
- 20 min.
- 30 min.

Metodo accensione

Sceglie se utilizzare la funzione accensione automatica.

Predefinito: **[Manuale]**

- Manuale

  Il proiettore si accende quando si preme il tasto [Power].

- Auto

  Il proiettore si accende automaticamente quando viene collegato il cavo di alimentazione.

Risp.energia standby

Seleziona il livello di risparmio energetico durante lo standby.

Questa funzione permette un risparmio energetico. Tuttavia, influisce sui tempi d'avvio. Selezionare una modalità in base all'utilizzo che viene fatto del proiettore.

Predefinito: **[Alto]**

- Alto

  Il livello di risparmio energetico è elevato, ma il tempo d'avvio è più lento.

- Basso

  Il livello di risparmio energetico è basso, ma il tempo d'avvio è più rapido.

Potenza lampada

Sceglie il livello di potenza della lampada.

Selezionare [Eco] se l'immagine è troppo luminosa o se le immagini vengono proiettate in una stanza buia.

Impostazione predefinita: **[Stnd.]**

- Eco

- Stnd.

Modo altitudine elevata

Sceglie se aumentare la velocità della ventola.

Il numero di rotazioni della ventola è elevato quando è impostata l'opzione [Attivo]. Selezionare [Attivo] solo quando il proiettore viene utilizzato ad un'altitudine superiore ai 1.500 metri (4.921 piedi). Non selezionare [Attivo] quando l'altitudine è inferiore a 1.500 metri (4.921 piedi).

Predefinito: **[Attivo]**

- Attivo
- Disattivo

Blocco tasti

Seleziona se attivare la funzione blocco tasti del pannello di controllo.

È possibile modificare questa impostazione su [Disatt.] premendo per 10 secondi il tasto [AV Mute] sul pannello di controllo del proiettore.

Impostazione predefinita: **[Disattivo]**

- Attivo
- Disattivo

Azzera tutto

Ripristina le impostazioni predefinite di tutti i menu.

Tramite questa funzione non è possibile ripristinare le impostazioni predefinite di [Logo utente] in [Impostazioni visualizzazione] e di [Password] in [Impostazioni predefinite].

Password

Registra una password per il proiettore.

- Registra password

  Digitare una password di 6 caratteri.

  Per modificare la password è necessaria la password attuale.

  Predefinito: **[000000]**

- Protezione password

  Seleziona se inserire una password quando il proiettore viene acceso. Se è selezionata questa opzione, digitare una password quando si accende il proiettore dopo che il cavo di alimentazione è stato disinserito. Tuttavia, non è necessaria una password per riaccendere il proiettore dopo la modalità standby.

  Per modificare questa impostazione è necessaria una password.

  Impostazione predefinita: **[Disattivo]**

  - Attivo
  - Disattivo

Visualizza stato

Ingresso

Visualizza i segnali d'ingresso selezionati.

Risoluzione

Visualizza la risoluzione.

Questa voce appare quando [Computer] o [HDMI] vengono selezionati come segnale d'ingresso.

Frequenza

Visualizza la frequenza sincrona.

Questa voce appare quando [Computer] o [HDMI] vengono selezionati come segnale d'ingresso.

Sincronizzazione

Visualizza la polarità del segnale sincrono.

Questa voce appare quando [Computer] viene selezionato come segnale d'ingresso.

Formato segnale

Visualizza il formato del segnale Y/Pb/Pr.

Questa voce appare quando [Y/Pb/Pr] viene selezionato come segnale d'ingresso.

Modo video

Visualizza il formato del colore del segnale video.

Questa voce appare quando [Video] viene selezionato come segnale d'ingresso.

Tempo utilizzo lampada

Visualizza il tempo di utilizzo della lampada.

Conteggio sost.lampada

Visualizza il numero di sostituzioni della lampada.

Tempo totale

Visualizza il tempo di utilizzo del proiettore.

Riduzione CO2 totale

Visualizza la quantità totale di CO_2 che può essere risparmiata impostando modo eco come modalità della lampada.

Percentuale tempo Eco

Visualizza la percentuale di tempo di utilizzo del modo Eco rispetto al tempo di utilizzo totale.

Versione FW principale

Visualizza la versione del firmware nel quadro principale.

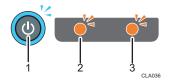
4. Risoluzione dei problemi

Questo capitolo illustra i problemi e i metodi di risoluzione di base quando si accende una luce spia.

Elenco visualizzazione indicatori

Quando si verifica un malfunzionamento, il proiettore utilizza il tasto [Power], indicatori e segnali acustici per avvisare del problema. Controllare lo stato dell'indicatore e procedere come segue.

Immagine indicatore

Il tasto [Power] è situato sulla parte superiore del proiettore. Gli indicatori si trovano nella parte anteriore del proiettore. Per informazioni, vedere P.12 "Parti del proiettore e loro funzioni".

1. **Tasto [Power]**
2. **Indicatore lampada**
3. **Indicatore temperatura**

Stato	Cause	Soluzioni
Il proiettore non si accende.	Il proiettore non funziona correttamente.	Scollegare il cavo di alimentazione e contattare il servizio assistenza.
È apparso il messaggio "Errore hardware" e il proiettore si è spento durante l'uso.	Il proiettore ha un problema interno.	Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore. Se non è possibile risolvere il problema, contattare il centro di assistenza tecnica.

Stato	Cause	Soluzioni
La lampada si è spenta durante l'uso o non si accende.	• La lampada si è surriscaldata e non si accende. • La durata della lampada è terminata. • Si è verificato un malfunzionamento del proiettore.	• Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore. • Se la lampada si brucia, sostituirla con una nuova lampada. Per informazioni su come sostituire la lampada, vedere P.77 "Sostituzione della lampada".
La lampada non si spegne. Intervallo lampeggio: 2 secondi	Il proiettore ha un problema interno.	Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore. Se non è possibile risolvere il problema, contattare il centro di assistenza tecnica.
Il proiettore si è spento durante l'uso oppure non si accende. Intervallo lampeggio: 1 secondo	Lo sportello della lampada non è installato correttamente.	Scollegare il cavo di alimentazione e reinstallare correttamente lo sportello della lampada. Per informazioni su come installare lo sportello della lampada, vedere P. 77 "Sostituzione della lampada".
È apparso il messaggio "Errore temperatura" e il proiettore si è spento durante l'uso.	• L'interno del proiettore si è surriscaldato. • Il proiettore viene utilizzato in un ambiente con temperatura elevata.	Posizionare il proiettore in modo che le ventole di entrata e di uscita non siano bloccate. Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore.

Stato	Cause	Soluzioni
È apparso il messaggio "Errore ventola" e il proiettore si è spento durante l'uso.	Si è verificato un malfunzionamento della ventola di raffreddamento del proiettore.	Scollegare il cavo di alimentazione e contattare il servizio assistenza.
È apparso il messaggio "Errore installazione" e il proiettore si è spento durante l'uso oppure non si accende.	L'angolo di proiezione è troppo ampio.	Posizionare il proiettore con un'inclinazione adeguata, quindi accenderlo nuovamente.

- "" indica che l'indicatore sta lampeggiando.

Problemi comuni

Se si sospetta che si sia verificato un malfunzionamento, prima di contattare il servizio assistenza controllare i seguenti elementi.

Problema	Soluzioni
Il proiettore non si accende.	• Assicurarsi che la presa di alimentazione o il connettore siano collegati correttamente. • Assicurarsi che lo sportello della lampada sia montato correttamente. Per informazioni, vedere P.77 "Sostituzione della lampada".
Il proiettore si spegne durante l'uso.	• Assicurarsi che la temperatura dell'ambiente in cui viene utilizzato il proiettore sia accettabile. • Assicurarsi che non siano bloccate le ventole.

Problema	Soluzioni
Nessuna immagine.	• Assicurarsi che il segnale d'ingresso sia impostato correttamente se [Ricerca ingresso auto] in [Impostazioni predefinite] è impostato su [Disatt.]. Per informazioni, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite". • Assicurarsi che non sia stata attivata la funzione mute. Vedere P.35 "Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio". • Controllare le impostazioni di [Luminosità] in [Regolazione immagine]. Per informazioni, vedere P.53 "Menu Regolazione immagine ". • Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV siano collegati correttamente al proiettore. Per informazioni, vedere P.23 "Collegare i dispositivi al proiettore". • Assicurarsi che l'uscita immagine del computer sia impostata correttamente. Per informazioni, vedere P.30 "Quando viene proiettata la schermata di un notebook". • Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV funzionino correttamente.

Problema	Soluzioni
Nessun suono.	• Premere il tasto [Input]. Per informazioni, vedere P.29 "Selezionare un segnale d'ingresso". • Assicurarsi che non sia stata attivata la funzione mute. Per informazioni, vedere P.35 "Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio". • Controllare la regolazione del volume dell'altoparlante. Per informazioni, vedere P.34 "Regolazione del volume dell'altoparlante ". • Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV siano collegati correttamente al proiettore. Per informazioni, vedere P.23 "Collegare i dispositivi al proiettore". • Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV funzionino correttamente.
L'immagine non viene proiettata normalmente.	• Assicurarsi che il segnale d'ingresso sia compatibile con il proiettore. Per informazioni, vedere P.83 "Elenco segnali compatibili". • Controllare lo stato del supporto video o di altre fonti video.

Problema	Soluzioni
L'immagine è sfocata. L'immagine è parzialmente sfocata.	• Assicurarsi che la finestra di proiezione sia pulita. Per informazioni, vedere P.76 "Pulizia della finestra di proiezione". • Controllare la regolazione del fuoco. Per informazioni, vedere P.32 "Regolazione della messa a fuoco". • Assicurarsi che la distanza di proiezione sia adeguata alla portata del proiettore. Per informazioni, vedere P.21 "Rapporto tra la distanza di proiezione e le dimensioni dello schermo". • Controllare gli angoli di installazione del proiettore e dello schermo. Per informazioni, vedere P.30 "Regolare l'angolo di proiezione". • Controllare le impostazioni di [Nitidezza] e [Fase] in [Regolazione immagine]. Per informazioni, vedere P.53 "Menu Regolazione immagine ".
L'immagine è scura.	• Controllare le impostazioni di [Luminosità] e [Contrasto] in [Regolazione immagine]. Per informazioni, vedere P.53 "Menu Regolazione immagine ". • Assicurarsi che la vita utile della lampada non sia prossima all'esaurimento. Per informazioni, vedere P.64 "Visualizza stato". • Controllare le impostazioni di [Intervallo ingresso RGB] in [Regolazione immagine]. Per informazioni, vedere P.53 "Menu Regolazione immagine ". • Assicurarsi che [Proiezione 3D] in [Impostazioni predefinite] sia impostato su [Disatt.]. Per informazioni, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite".

4

Problema	Soluzioni
Il colore è sbiadito. La tinta non è intensa.	• Controllare le impostazioni di [Saturazione colore], [Livello R], [Livello G] e [Livello B] in [Regolazione immagine]. Per informazioni, vedere P.53 "Menu Regolazione immagine ". • Assicurarsi che lo schermo sia pulito. • Controllare le impostazioni di [Correzione colore parete] in [Impostazioni visualizzazione]. Per informazioni, vedere P.57 "Menu Impostazioni visualizzazione ". • Assicurarsi che la vita utile della lampada non sia prossima all'esaurimento. Per informazioni, vedere P.64 "Visualizza stato"
I tasti operativi del proiettore non rispondono.	• Assicurarsi che [Blocco tasti] in [Impostazioni predefinite] non sia impostato su [Attivo]. Per informazioni, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite".

Problema	Soluzioni
Il telecomando non risponde.	• Assicurarsi che l'ID assegnato al telecomando e quello assegnato nelle impostazioni di [ID telecomando] in [Impostazioni predefinite] corrispondano. Per informazioni, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite". • Assicurarsi che le batterie del telecomando non siano esaurite. • Assicurarsi che le batterie siano state inserite correttamente nel telecomando. Per informazioni, vedere P.18 "Inserire le batterie nel telecomando". • Assicurarsi che il telecomando sia all'interno della propria portata. Per informazioni, vedere P.17 "Portata effettiva del telecomando". • Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. • Assicurarsi che il ricevitore del telecomando non sia esposto a luce intensa.
La lingua di visualizzazione è sconosciuta.	• Premere il tasto [Menu], quindi selezionare la lingua di visualizzazione in [Lingua/Language] nella scheda []. Per informazioni, vedere P.60 "Menu Impostazioni predefinite".

Knowledge Base

Per qualsiasi chiarimento in merito al proiettore, fare riferimento alla knowledge base. Consultare il sito Web di seguito riportato, quindi accedere alla pagina della knowledge base nella propria lingua.

http://www.ricoh.com/support/

È possibile cercare all'interno della knowledge base per nome del prodotto o parola chiave.

5. Manutenzione

Questo capitolo illustra le precauzioni d'utilizzo e la manutenzione del proiettore.

Precauzioni d'impiego

Durante l'utilizzo del proiettore prestare attenzione ai seguenti punti:

- Se il proiettore viene spostato in condizioni che includono vibrazioni e urti, utilizzare sia la scatola sia la custodia incluse. Se il proiettore viene trasportato utilizzando solo la custodia, potrebbe essere danneggiato a causa di vibrazioni o urti. Inoltre, se il proiettore viene trasportato in una custodia danneggiata, potrebbero derivarne danni al proiettore. Utilizzare quindi una custodia in buone condizioni.
- Non applicare sul proiettore sostanze volatili come gli insetticidi. Inoltre non mettere il proiettore in contatto con gomma o prodotti a base di vinile per lungo tempo. Questo potrebbe causare scolorimenti o scrostamenti del colore.
- Il proiettore non è progettato per un uso continuativo a lungo termine. Rimuovere sempre il proiettore dalla custodia prima dell'uso. Se si verifica un malfunzionamento a causa di una delle condizioni sopra menzionate, sarà necessario pagare la riparazione anche se la garanzia è ancora valida.
- Non posizionare il proiettore in luoghi molto caldi, ad esempio vicino a un calorifero. Questo potrebbe causarne un malfunzionamento o ridurne la durata di vita.
- Evitare luoghi in cui si fuma. Piccole particelle potrebbero infatti aderire alle componenti ottiche, riducendo la durata di vita e causando uno scurimento dell'immagine.
- Se il proiettore viene collocato vicino a un televisore o a una radio, questo potrebbe influire negativamente sulla qualità di immagini e suoni. In questo caso, allontanare il proiettore da televisione o radio.
- Se il proiettore viene spostato da una stanza fredda a una stanza calda, potrebbero formarsi goccioline d'acqua sulle lenti e su altre componenti dei proiettori a causa della condensazione. Un utilizzo continuativo in tali condizioni potrebbe causare un malfunzionamento. Non utilizzare il proiettore finché le goccioline non saranno evaporate.
- Ad altitudini elevate l'aria è più rarefatta, pertanto l'efficienza di raffreddamento del proiettore è ridotta. Selezionare [Attivo] in [Modo altitudine elevata] prima dell'uso.
- Non utilizzare il proiettore in una posizione molto inclinata (±20° o superiore). Questo potrebbe causare un malfunzionamento o ridurne la durata di vita.
- Non utilizzare benzene o diluenti per vernici. Questo potrebbe causare deformazioni, scolorimenti o scrostamenti della vernice. Inoltre non utilizzare panni contenenti sostanze chimiche.

Pulizia del proiettore

⚠ATTENZIONE

- Rimuovere solo i coperchi o le viti indicate dal manuale. Sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche. Rivolgersi al rappresentante dell'assistenza se i componenti interni del prodotto necessitano di manutenzione, regolazione o riparazione.
- Non disassemblare o modificare il prodotto. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni o malfunzionamenti.

⚠AVVERTIMENTO

- Quando si eseguono operazioni di manutenzione sulla macchina, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Pulizia della finestra di proiezione

Durante la pulizia della finestra di proiezione assicurarsi di:

- utilizzare un comune pennello soffiante oppure un panno per la pulizia del vetro, della carta per pulizia, un panno per lenti, ecc.
- Dato che la superficie della finestra di proiezione si graffia facilmente, non strofinarla o picchiettarla con oggetti duri.

Pulizia del proiettore

Durante la pulizia del proiettore assicurarsi di:

- scollegare la spina di alimentazione prima di iniziare a pulire.
- Rimuovere delicatamente eventuale sporco dal proiettore utilizzando un panno morbido. L'utilizzo di un panno bagnato potrebbe causare infiltrazioni d'acqua nel proiettore, causando scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non utilizzare benzene o diluenti per vernici. Questo potrebbe causare deformazioni, scolorimenti o scrostamenti della vernice. Inoltre non utilizzare panni contenenti sostanze chimiche.

Sostituzione della lampada

⚠ ATTENZIONE

- Prima di sostituire la lampada, spegnere l'alimentazione ed attendere almeno un'ora per consentire al prodotto di raffreddarsi completamente. In caso contrario, possono verificarsi ustioni o lesioni a causa del calore nel prodotto e nell'unità lampada. Se si sostituisce la lampada senza scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica, possono verificarsi scosse elettriche o esplosioni.
- Prestare attenzione quando si maneggia la lampada usata per non romperla. Se si rompe, può causare ferite.

⚠ AVVERTIMENTO

- Assicurarsi di utilizzare sempre una lampada adatta e nuova quando si sostituisce la lampada. Se si utilizza una lampada non adatta, può verificarsi un'esplosione con conseguenti lesioni.

Importante

- **La lampada è un prodotto in vetro. Non toccare la superficie di vetro con le mani nude, non colpirla con forza e non danneggiarla.**
- **La lampada di questo proiettore contiene tracce di mercurio inorganico nocivo per l'ambiente. Fare attenzione a non rompere lampade usate e a smaltirle secondo le normative locali. In alternativa contattare un addetto alla vendita o all'assistenza tecnica.**

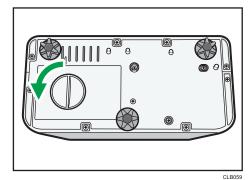
Quando è necessario sostituire la lampada, appare il messaggio "La lampada è al termine della vita utile. Sostituirla.". Sostituire la lampada.

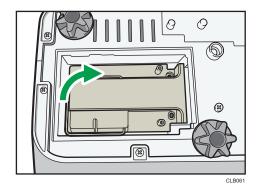
Inoltre, se la lampada viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, l'immagine potrebbe scurirsi o la lampada potrebbe bruciarsi. In questo caso, sostituire la lampada con una nuova.

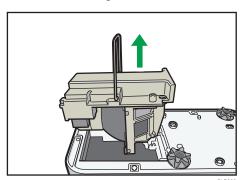
Quando [Potenza lampada] in [Impostazioni predefinite] è impostata su [Standard], sostituire la lampada dopo circa 3000 ore. Quando l'impostazione è [Eco], sostituirla dopo circa 4000 ore. Potrebbero tuttavia esserci delle variazioni in base all'utilizzo effettivo della lampada.

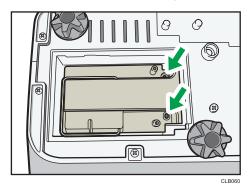
1. **Capovolgere il proiettore e posizionarlo su una superficie piana in modo da vederne il fondo.**

2. **Ruotare la manopola in senso antiorario e aprire lo sportello della lampada.**

CLB059

3. **Sollevare la maniglia di metallo.**

CLB061

4. **Afferrare la maniglia e rimuovere l'unità lampada dall'interno del proiettore.**

CLB062

5. **Inserire una nuova unità lampada.**

CLB060

Assicurarsi che le piccole sporgenze all'interno del proiettore siano inserite correttamente nei fori dell'unità lampada.

6. **Chiudere lo sportello della lampada.**

Installare correttamente lo sportello esterno della lampada. Se l'installazione non avviene in maniera corretta, è possibile che la lampada o il proiettore non si accendano.

7. **Azzerare il tempo di utilizzo della lampada.**

Per informazioni sul metodo di azzeramento, consultare il manuale fornito con la lampada.

- Per verificare la vita utile della lampada, utilizzare [Tempo utilizzo lampada] in [Visualizza stato].
- La lampada potrebbe smettere di funzionare prima di raggiungere il termine della propria vita utile o prima che venga visualizzato il messaggio di sostituzione.

Consumabili

- Unità lampada

  Replacement Lamp Type 3

- Per ulteriori informazioni relative ai consumabili, contattare un addetto alle vendite o all'assistenza tecnica.

6. Appendice

Questo capitolo illustra le specifiche e i segnali compatibili del proiettore. Spiega inoltre a chi è necessario rivolgersi per informazioni relative al proiettore e ai servizi correlati.

Specifiche

Specifiche del proiettore

Componente	Specifiche
Consumo di corrente	291 W o inferiore
Grammatura	Circa 3,0 kg (6,7 lb.)
Dimensioni esterne (escluse parti sporgenti)	257 × 144 × 221 mm (10,1 × 5,7 × 8,7 pollici)
Ambiente operativo	Temperatura: da 5 a 35°C (da 73 a 95°F), umidità: dal 30 al 70%
Elementi display	• Metodo visualizzazione DLP® chip singolo • Dimensioni pannello 0,65 pollici • Pixel 1.024.000 pixel (1280 H × 800 V)
Metodo di proiezione	Metodo di proiezione tramite lente/specchio con fuoco a ottica ultra corta
Lampada	Lampada ai vapori di mercurio ad alta pressione (Modo standard: 225 W, Modo Eco: 170 W)
Dimensioni schermo di proiezione	Da 48 a 80 pollici
Distanza di proiezione	Da 12 a 25 mm (da 4,6 a 9,8 pollici)
Altoparlante	2 W (Mono)

Componente	Specifiche
Porte di connessione	• Porta ingresso COMPUTER Mini D-SUB15 × 1 • Porta HDMI (conforme a HDCP)* HDMI × 1 • Porta ingresso video RCA_1pin × 1 • Porta ingresso audio Mini Jack × 1 • Porta di controllo USB-TYPE-minB × 1

* HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) è un metodo di protezione protetto da copyright per crittografare i segnali digitali nell'interfaccia DVI/HDMI e prevenire le copie non autorizzate. La specifica HDCP è stata sviluppata e brevettata da Digital Content Protection, LLC. La porta HDMI di questo proiettore è conforme ad HDCP ed è in grado di proiettare contenuti video digitali protetti da HDCP. Eventuali aggiornamenti della specifica HDCP potrebbero annullare la compatibilità e impedire l'accesso ai dati protetti. Se questo dovesse avvenire, non è a causa del proiettore.

Elenco segnali compatibili

Imposta i segnali d'uscita del computer e dei dispositivi AV in modo che corrispondano ai segnali d'ingresso compatibili con il proiettore.

Se vengono immesse risoluzioni o frequenze di segnali non compatibili con il proiettore, l'immagine potrebbe sfocarsi o presentare sfarfallio. Inoltre potrebbe non essere visualizzata.

- Le immagini con risoluzione superiore a 1200 x 800 vengono compresse per essere visualizzate. In questo caso potrebbero essere perse alcune informazioni o la qualità dell'immagine potrebbe risentirne.

Ingresso computer

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
640 × 480	640	480	59,940	31,469	25,175
			72,809	37,861	31,500
			75,000	37,500	31,500
			85,008	43,269	36,000
720 × 400	720	400	85,039	37,927	35,500
800 × 600	800	600	56,250	35,156	36,000
			60,317	37,879	40,000
			72,188	48,077	50,000
			75,000	46,875	49,500
			85,061	53,673	56,250
832 × 624	832	624	74,550	49,725	57,283
848 × 480	848	480	60,000	31,020	33,750

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
1024 × 768	1024	768	60,004	48,363	65,000
			70,069	56,476	75,000
			75,029	60,023	78,750
			84,997	68,678	94,500
			74,700	60,134	79,857
1152 × 864	1152	864	75,000	67,500	108,000
1152 × 870	1152	870	75,062	68,682	100,001
1280 × 720	1280	720	60,000	45,000	74,250
1280 × 768	1280	768	59,995	47,396	68,250
			59,870	47,776	79,500
			74,893	60,289	102,250
			84,837	68,633	117,500
1280 × 800	1280	800	59,910	49,306	71,000
			59,810	49,702	83,500
			74,934	62,795	106,500
			84,880	71,554	122,500
1280 × 960	1280	960	60,000	60,000	108,000
			75,019	75,019	126,032
			85,002	85,937	148,500
1280 × 1024	1280	1024	60,020	63,981	108,000
			75,025	79,976	135,000
			85,024	91,146	157,500
1360 × 768	1360	768	60,015	47,712	85,500

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
1366 × 768	1366	768	60,000	48,000	72,000
			59,790	47,712	85,500
1400 × 1050	1400	1050	59,948	64,744	101,000
			59,978	65,317	121,750
			74,867	82,278	156,000
1440 × 900	1440	900	59,901	55,469	88,750
			59,887	55,935	106,500
			74,984	70,635	136,750
			84,842	80,430	157,000
1600 × 900	1600	900	60,000	60,000	108,000
1600 × 1200	1600	1200	60,000	75,000	162,000
1680 × 1050	1680	1050	59,883	64,674	119,000
			59,954	65,290	146,250

Ingresso Y/Pb/Pr

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
480i (525i)	720	242,5	59,940	15,734	13,500
480p (525p)	720	483	59,940	31,469	27,000
576i (625i)	720	288	50,000	15,625	13,500
576p (625p)	720	576	50,000	31,250	27,000
720 / 50p	1280	720	50,000	37,500	74,250

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
720 / 60p	1280	720	60,000	45,000	74,250
1080 / 50i	1920	540	50,000	28,125	74,250
1080 / 60i	1920	540	60,000	33,750	74,250
1080 / 50p	1920	1080	50,000	56,250	148,500
1080 / 60p	1920	1080	60,000	67,500	148,500

Ingresso video

Modalità	Frequenza
	Verticale (Hz)
NTSC	59,940
PAL	50,000
SECAM	50,000
PAL-M	59,940
PAL-N	50,000
PAL60	59,940
NTSC4.43	59,940

Ingresso HDMI

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
480i (525i)	720	242,5	59,940	15,734	13,500
576i (625i)	720	288	50,000	15,625	13,500

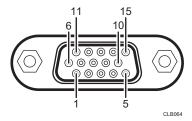
Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
480p (525p)	720	483	59,940	31,469	27,000
576p (625p)	720	576	50,000	31,250	27,000
720 / 50p	1280	720	50,000	37,500	74,250
720 / 60p	1280	720	60,000	45,000	74,250
1080 / 50i	1920	540	50,000	28,125	74,250
1080 / 60i	1920	540	60,000	33,750	74,250
1080 / 24p	1920	1080	24,000	27,000	74,250
1080 / 30p	1920	1080	30,000	33,750	74,250
1080 / 50p	1920	1080	50,000	56,250	148,500
1080 / 60p	1920	1080	60,000	67,500	148,500
640 × 480	640	480	59,940	31,469	25,175
			72,809	37,861	31,500
			75,000	37,500	31,500
			85,008	43,269	36,000
720 × 400	720	400	85,039	37,927	35,500
800 × 600	800	600	56,250	35,156	36,000
			60,317	37,879	40,000
			72,188	48,077	50,000
			75,000	46,875	49,500
			85,061	53,673	56,250
832 × 624	832	624	74,550	49,725	57,283
848 × 480	848	480	60,000	31,020	33,750

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
1024 × 768	1024	768	60,004	48,363	65,000
			70,069	56,476	75,000
			75,029	60,023	78,750
			84,997	68,678	94,500
			74,700	60,134	79,857
1152 × 864	1152	864	75,000	67,500	108,000
1152 × 870	1152	870	75,062	68,682	100,001
1280 × 720	1280	720	60,000	45,000	74,250
1280 × 768	1280	768	59,995	47,396	68,250
			59,870	47,776	79,500
			74,893	60,289	102,250
			84,837	68,633	117,500
1280 × 800	1280	800	59,910	49,306	71,000
			59,810	49,702	83,500
			74,934	62,795	106,500
			84,880	71,554	122,500
1280 × 960	1280	960	60,000	60,000	108,000
			75,019	75,019	126,032
			85,002	85,937	148,500
1280 × 1024	1280	1024	60,020	63,981	108,000
			75,025	79,976	135,000
			85,024	91,146	157,500
1360 × 768	1360	768	60,015	47,712	85,500

Modalità	Risoluzione		Frequenza		
	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
1366 × 768	1366	768	60,000	48,000	72,000
			59,790	47,712	85,500
1400 × 1050	1400	1050	59,948	64,744	101,000
			59,978	65,317	121,750
			74,867	82,278	156,000
1440 × 900	1440	900	59,901	55,469	88,750
			59,887	55,935	106,500
			74,984	70,635	136,750
			84,842	80,430	157,000
1600 × 900	1600	900	60,000	60,000	108,000
			60,000	75,000	162,000
1680 × 1050	1680	1050	59,883	64,674	119,000
			59,954	65,290	146,250

Specifiche delle porte

Porta ingresso computer

Assegnazione pin

N° pin	Descrizione pin	
	Durante ingresso RGB	Durante ingresso Y/Pb/Pr
1	Segnale video (R)	Segnale differenza colore (Pr)
2	Segnale video (G)	Segnale luminosità (Y)
3	Segnale video (B)	Segnale differenza colore (Pb)
4	N.C	-
5	GND	-
6	GND (R)	GND (Pr)
7	GND (G)	GND (Y)
8	GND (B)	GND (Pb)
9	N.C	-
10	GND	-
11	N.C	-
12	Dati I^2C	-
13	Segnale sincronizzazione orizzontale	-
14	Segnale sincronizzazione verticale	-

6

N° pin	Descrizione pin	
	Durante ingresso RGB	Durante ingresso Y/Pb/Pr
15	OROLOGIO I^2C	-

Segnale ingresso

- Ingresso RGB

  Segnali RGB: 0,7 V (p-p), 75 Ω

  Segnale sincronizzazione orizzontale: livello TTL (Polarità pos/neg)

  Segnale sincronizzazione verticale: livello TTL (Polarità pos/neg)

- Ingresso Y/Pb/Pr

  Segnale Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω

  Segnali Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 Ω

Porta controllo

Formato interfaccia

Metodo comunicazione	RS-232C, 115.200 bps, nessuna parità, lunghezza dati: 8 bit; lunghezza stop bit: 1 bit
Formato comunicazione	#(23h)' + Comando + CR (0Dh) Solo 1 comando valido per comunicazione. Per informazioni sui comandi disponibili vedere "Comandi principali".
Formato dati	Per i comandi d'ingresso, sono supportati solo caratteri alfanumerici maiuscoli compatibili con ASCII.
Risposte	• Riconoscimento (fallito) '=(3Dh)' + Comando(3byte) + ':(3Ah)' + 'E(45h)' + 'R(52h)' + '0(30h)' + CR(0Dh) • Nessun riconoscimento '=(3Dh)' + 'E(45h)' + 'R(52h)' + '0(30h)' + CR(0Dh) Per informazioni su Riconoscimento (terminazione normale) vedere "Comandi principali".

Comandi principali

Voce	Comando	Riconoscimento (terminazione normale) *
Accensione	PON	=PON:SC0
Spegnimento	POF	=POF:SC0
Icona visualizzata	ICN:1	=ICN:1
Icona non visualizzata	ICN:0	=ICN:0
Impostazione auto (ingresso RGB)	PAT	=PAT:SC0
Stato visualizzato	DON	=DON:SC0
Stato non visualizzato	DOF	=DOF:SC0
Ingresso RGB	INP:1	=INP:1
Ingresso Y/Pb/Pr	INP:2	=INP:2
Ingresso HDMI	INP:5	=INP:5
Ingresso video	INP:9	=INP:9

* CR viene aggiunto al termine di "Riconoscimento (terminazione normale)".

Nota

- La porta di controllo viene utilizzata da addetti all'assistenza tecnica o dagli amministratori del proiettore.
- Per controllare il proiettore mediante la porta di controllo è necessario installare un driver USB. Per informazioni, contattare l'assistenza tecnica.

A chi rivolgersi

Per ulteriori informazioni sugli argomenti trattati nel presente manuale o per informazioni su argomenti non trattati, rivolgersi a un rappresentante di vendita o dell'assistenza tecnica.

Marchi di fabbrica

Adobe, Acrobat e Reader sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

DLP è un marchio registrato di Texas Instruments. DLP Link è un marchio di fabbrica di Texas Instruments.

HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi registrati o marchi di fabbrica di HDMI Licensing, LLC.

Microsoft®, PowerPoint®, Windows® e Windows Vista® sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

VGA e WXGA sono marchi di fabbrica o marchi registrati di IBM Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale hanno esclusivamente uno scopo identificativo e possono essere marchi di fabbrica delle rispettive case produttrici. Si dichiara di non avere alcun diritto su tali marchi.

I nomi completi dei sistemi operativi Windows sono i seguenti:

- I nomi di prodotto di Windows XP sono i seguenti:

  Microsoft® Windows® XP Professional Edition

  Microsoft® Windows® XP Home Edition

  Microsoft® Windows® XP Media Center Edition

  Microsoft® Windows® XP Tablet PC Edition

  Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition

- I nomi di prodotto di Windows Vista sono i seguenti:

  Microsoft® Windows Vista® Ultimate

  Microsoft® Windows Vista® Business

  Microsoft® Windows Vista® Home Premium

  Microsoft® Windows Vista® Home Basic

  Microsoft® Windows Vista® Enterprise

- I nomi di prodotto di Windows 7 sono i seguenti:

  Microsoft® Windows® 7 Home Premium

  Microsoft® Windows® 7 Professional

  Microsoft® Windows® 7 Ultimate

  Microsoft® Windows® 7 Enterprise

INDICE

N

O

P

R

S

T

V